

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2366/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Δεκεμβρίου 2002

για το άνοιγμα κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων το έτος 2003 για αιγοπρόβατα και κρέας αιγοπροβάτων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2529/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2001, για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, για την εισαγωγή εκτάκτων εμπορικών μέτρων για χώρες και εδάφη που συμμετέχουν ή συνδέονται με τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2820/98, και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1763/1999 και (ΕΚ) αριθ. 6/2000<sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2563/2000<sup>(3)</sup>, θεσπίζει πρόσβαση στην κοινοτική αγορά χωρίς ποσοτικούς περιορισμούς και με απαλλαγή από τελωνειακούς δασμούς και τέλη για προϊόντα καταγόμενα από της Δημοκρατίας της Αλβανίας, της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, της Κροατίας, την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας, περιλαμβανομένου του Κόσσοβου, όπως καθορίζεται με το ψήφισμα αριθ. 1244 του ΣΑΟΗΕ, της 10ης Ιουνίου 1999.
- (2) Οι κανονισμοί του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1151/2002<sup>(4)</sup>, (ΕΚ) αριθ. 1361/2002<sup>(5)</sup>, (ΕΚ) αριθ. 1362/2002<sup>(6)</sup> και (ΕΚ) αριθ. 1408/2002<sup>(7)</sup> θεσπίζουν πρόσβαση στην Κοινότητα χωρίς ποσοτικούς περιορισμούς και με απαλλαγή από δασμούς και τέλη για προϊόντα καταγωγής, αντίστοιχα, από την Εσθονία, τη Λετονία, τη Λιθουανία και την Ουγγαρία.
- (3) Οι ποσότητες για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που είναι δυνατόν να εισάγονται από ορισμένες χώρες με πλήρη απαλλαγή από δασμούς υπόκεινται σε δασμολογικές ποσοστώσεις, οροφές ή ποσότητες αναφοράς καθορίζονται στους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2290/2000<sup>(8)</sup>, 2433/2000<sup>(9)</sup>, 2434/2000<sup>(10)</sup>, 2435/2000<sup>(11)</sup> και 2851/2000<sup>(12)</sup>, οι οποίοι θεσπίζουν παραχωρήσεις υπό τύπο κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και προβλέπουν προσαρμογή, ως αυτόνομο και μεταβατικό μέτρο, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων προβλεπόμενων στις ευρωπαϊκές συμφωνίες με τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Ρουμανία και την Πολωνία.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 του Συμβουλίου<sup>(13)</sup>, θεσπίζει παραχωρήσεις που ισχύουν για γεωργικά προϊόντα και αγαθά προερχόμενα από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων καταγόμενα από χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (κράτη ΑΚΕ).
- (5) Δεδομένου ότι η διαχείριση των εισαγωγών πραγματοποιείται με βάση το ημερολογιακό έτος, οι ποσότητες που έχουν καθοριστεί για το έτος 2003 ανέρχονται στο άθροισμα του μισού της ποσότητας για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2002 μέχρι τις 30 Ιουνίου 2003 και του μισού της ποσότητας για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2003 έως τις 30 Ιουνίου 2004.
- (6) Οι κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις για κρέας αιγοπροβάτων πρέπει να ανοιχθούν για το έτος 2003. Οι δασμοί και ποσότητες όπως αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό έχουν καθοριστεί σύμφωνα με διεθνείς συμφωνίες που ισχύουν κατά τη διάρκεια του έτους 2003. Συνεπώς, είναι αναγκαία η κατάρτιση του παρόντος κανονισμού για τη θέπιση κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το έτος 2003 όσον αφορά τα αιγοπρόβατα και το κρέας αιγοπροβάτων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90, 0210 99 21, 0210 99 29 και 0204.
- (7) Προκειμένου να διασφαλιστεί η καλή λειτουργία των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων πρέπει να καθοριστεί σε ισοδύναμο βάρος σφαγίου. Επιπλέον, δεδομένου ότι ορισμένες δασμολογικές ποσοστώσεις προβλέπουν την επιλογή εισαγωγής είτε ζώντων ζώων είτε κρέατος τους, απαιτείται συντελεστής μετατροπής.
- (8) Η διαχείριση των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1439/95 της Επιτροπής<sup>(14)</sup>.
- (9) Όσον αφορά τα προϊόντα πρόβειου κρέατος, είναι δύσκολος ο καθορισμός κατά τη στιγμή υποβολής της σχετικής αίτησης για εισαγωγή στις τελωνειακές αρχές, κατά πόσο τα εν λόγω προϊόντα καταγούνται από αιγοπρόβατα εγχώρια ή άλλα. Κατόπιν τούτου, είναι σκόπιμο να προβλέπεται για το σκοπό αυτό η σχετική διευκρίνιση στο έγγραφο καταγωγής.
- (10) Τα μέτρα τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος αιγοπροβάτων,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 3.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 240 της 23.9.2000, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 295 της 23.11.2000, σ. 1.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 15.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 198 της 27.7.2002, σ. 1.<sup>(6)</sup> ΕΕ L 198 της 27.7.2002, σ. 13.<sup>(7)</sup> ΕΕ L 205 της 2.8.2002, σ. 9.<sup>(8)</sup> ΕΕ L 262 της 17.10.2000, σ. 1.<sup>(9)</sup> ΕΕ L 280 της 4.11.2000, σ. 1.<sup>(10)</sup> ΕΕ L 280 της 4.11.2000, σ. 9.<sup>(11)</sup> ΕΕ L 280 της 4.11.2000, σ. 17.<sup>(12)</sup> ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 7.<sup>(13)</sup> ΕΕ L 348 της 21.12.2002, σ. 5.<sup>(14)</sup> ΕΕ L 143 της 27.6.1995, σ. 7.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός ανοίγει κοινοτικές δασμολογικές ποσοτώσεις στον τομέα του κρέατος αιγοπροβάτων για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003.

### Άρθρο 2

Οι δασμοί που εφαρμόζονται σε εισαγωγές στην Κοινότητα αιγοπροβάτων και κρέατος αιγοπροβάτων, υπαγόμενων στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90, 0210 99 21, 0210 99 29 και 0204, καταγόμενων από τις χώρες που αναφέρονται στο παράρτημα αναστέλλονται ή μειώνονται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

### Άρθρο 3

1. Οι ποσότητες κρέατος, εκφραζόμενες σε ισοδύναμο βάρους σφαγίου, οι υπαγόμενες στον κωδικό 0204 και για τις οποίες ο δασμός που εφαρμόζεται σε εισαγωγές καταγωγής από τις συγκεκριμένες αναφερόμενες χώρες εφοδιασμού μειώνεται σε μηδέν για το χρονικό διάστημα μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 31ης Δεκεμβρίου 2003, είναι οι αναφερόμενες για την ομάδα χωρών αριθ. 1 του παραρτήματος.

2. Οι ποσότητες ζώντων ζώων και κρέατος, εκφραζόμενες σε ισοδύναμο βάρους σφαγίου, οι υπαγόμενες στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 και 0204 και για τις οποίες ο δασμός που εφαρμόζεται σε εισαγωγές καταγωγής από τις συγκεκριμένες αναφερόμενες χώρες εφοδιασμού μειώνεται σε μηδέν για το χρονικό διάστημα μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 31ης Δεκεμβρίου 2003, είναι οι αναφερόμενες για την ομάδα χωρών αριθ. 2 του παραρτήματος.

3. Οι ποσότητες κρέατος, εκφραζόμενες σε ισοδύναμο βάρους σφαγίου, οι υπαγόμενες στους κωδικούς ΣΟ 0204 και για τις οποίες ο δασμός που εφαρμόζεται σε εισαγωγές καταγωγής από τις συγκεκριμένες αναφερόμενες χώρες εφοδιασμού μειώνεται σε μηδέν για το χρονικό διάστημα μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 31ης Δεκεμβρίου 2003, είναι οι αναφερόμενες για την ομάδα χωρών αριθ. 3 του παραρτήματος.

4. Οι ποσότητες ζώντων ζώων και κρέατος, εκφραζόμενες σε ισοδύναμο βάρους σφαγίου, οι υπαγόμενες στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90, 0210 99 21, 0210 99 29 και 0204 και για τις οποίες ο δασμός που εφαρμόζεται σε εισαγωγές καταγωγής από τις συγκεκριμένες αναφερόμενες χώρες εφοδιασμού αναστέλλεται ή μειώνεται όπως αναφέρεται για το χρονικό διάστημα μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 31ης Δεκεμβρίου 2003, είναι οι αναφερόμενες για την ομάδα χωρών αριθ. 4 του παραρτήματος.

5. Οι ποσότητες ζώντων ζώων και κρέατος, εκφραζόμενες σε ισοδύναμο βάρους σφαγίου, οι υπαγόμενες στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 και 0204 και για τις

οποίες ο δασμός, που εφαρμόζεται σε εισαγωγές καταγωγής από τις συγκεκριμένες αναφερόμενες χώρες εφοδιασμού αναστέλλεται ή μειώνεται όπως αναφέρεται για το χρονικό διάστημα μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 31ης Δεκεμβρίου 2003, είναι οι αναφερόμενες για την ομάδα χωρών αριθ. 5 του παραρτήματος.

### Άρθρο 4

1. Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων των προβλεπόμενων για τις ομάδες χωρών αριθ. 1 και 2 του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στον τίτλο II Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1439/95.

2. Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων των προβλεπόμενων για τις ομάδες χωρών αριθ. 3, 4 και 5 του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στον τίτλο II Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1439/95.

### Άρθρο 5

1. Ο όρος «ισοδύναμο βάρους σφαγίου» που αναφέρεται στο άρθρο 3 εκλαμβάνεται ότι σημαίνει το βάρους κρέατος με τα οστά που παρουσιάζεται έτσι, καθώς και του κρέατος χωρίς τα οστά που έχει μετατραπεί με συντελεστή προς βάρους κρέατος με οστά. Για το σκοπό αυτό 55 χιλιόγραμμα κρέατος αιγοπροβάτων, πλην εριφίου, χωρίς τα οστά αντιστοιχεί σε 100 χιλιόγραμμα κρέατος αιγοπροβάτων, πλην εριφίου, με τα οστά ενώ 60 χιλιόγραμμα κρέατος αμνοεριφίων χωρίς τα οστά αντιστοιχεί σε 100 χιλιόγραμμα κρέατος αμνοεριφίου με τα οστά.

2. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες στο πλαίσιο των συμφωνιών μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων χωρών εφοδιασμού υπάρχει η επιλογή να επιτρέπονται εισαγωγές με τη μορφή ζώντων ζώων ή κρέατος, 100 χιλιόγραμμα ζώντων ζώων θεωρείται ότι ισοδυναμούν προς 47 χιλιόγραμμα κρέατος με τα οστά.

### Άρθρο 6

Το έγγραφο καταγωγής που συνοδεύει προϊόντα πρόβειου κρέατος υπαγόμενου στους κωδικούς ΣΟ ex 0204, ex 0210 99 21 και ex 0210 99 29 και το οποίο αναφέρεται για την ομάδα χωρών αριθ. 4 του παραρτήματος, στη θέση αριθ. 9 περιλαμβάνει ένδειξη κατά πόσο τα προϊόντα αυτά καταγονται από πρόβατα όχι εγχώρια.

### Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Δεκεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΚΡΕΑΣ ΛΙΓΟΠΡΟΒΑΤΩΝ — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2003

(τόνοι ισοδύναμου βάρους σφαγίου)

Αριθμός ομάδας χωρών <sup>(1)</sup>	Κλάσεις ΣΟ	Δασμολογικός συντελεστής	Αύξων αριθμός	Καταγωγή	Ποσότητα
1 (*)	0204	Μηδέν	09.4131	Αργεντινή	23 000
			09.4132	Αυστραλία	18 650
			09.4133	Χιλή	3 000
			09.4134	Νέα Ζηλανδία	226 700
			09.4135	Ουρουγουάη	5 800
			09.4136	Ισλανδία	1 350
			09.4137	Σλοβενία	50
2 (*)	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Μηδέν	09.4681	Πολωνία	9 200
			09.4682	Ρουμανία <sup>(2)</sup>	8 750
			09.4683	Βουλγαρία	7 000
			09.4684	Τσεχική Δημοκρατία	2 150
			09.4685	Σλοβακία	4 300
3 (**)	0204	Μηδέν	09.4141	Γροιλανδία	100
			09.4142	Φερόες Νήσοι	20
			09.4143	Τουρκία	200
4 (**)	0104 10 30, ex 0104 10 80 και ex 0104 20 90	100 % μείωση ειδικών δασμών	09.4146	Χώρες ΑΚΕ	100
	ex 0204, ex 0210 99 21 και ex 0210 99 29 μόνο για όχι εγχώρια πρόβατα				
	ex 0204, ex 0210 99 21 και ex 0210 99 29 μόνο για εγχώρια πρόβατα	65 % μείωση ειδικών δασμών	09.4147	Χώρες ΑΚΕ	500
5 (**)	0204	Μηδέν	09.4037	Άλλα <sup>(3)</sup>	200
	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90	10 %	09.4036	Άλλα <sup>(3)</sup>	49,35 <sup>(4)</sup>

(\*) Μέθοδος διαχείρισης ποσότητας με βάση τον τίτλο II Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1439/95.

(\*\*) Μέθοδος διαχείρισης ποσότητας με βάση τον τίτλο II Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1439/95.

<sup>(1)</sup> Άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού.<sup>(2)</sup> Προς υπόμνηση ετήσιας αύξησης = 700 τόνοι [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2435/2000].<sup>(3)</sup> «Άλλα» εδώ σημαίνει για όλες τις καταγωγές πλην των χωρών που αναφέρονται στον ισχύοντα πίνακα.<sup>(4)</sup> Το προηγούμενο ποσόν 105 τόνων ζώντος βάρους έχει μετατραπεί σε βάρος σφαγίου.